

Germania-Stoccarda: Lavori di costruzione di stazioni ferroviarie
OJ S 156/2016 13/08/2016
Avviso di modifica
Lavori

Base giuridica:
Direttiva 2014/25/UE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore

I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH
Indirizzo postale: Rapplerstrae 17
Citta: Stuttgart
Codice NUTS: DE11 Stuttgart
Codice postale: 70191
Paese: Germania
Persona di contatto: Deutsche Bahn AG – Beschaffung Infrastruktur FS.EI 3
E-mail: einkauf-S21nbs@deutschebahn.com
Fax: +49 6926521939
Indirizzi Internet:
Indirizzo principale: www.deutschebahn.com
Indirizzo del profilo di committente: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Sezione II: Oggetto

II.1. Entita dell'appalto

II.1.1. Denominazione

S21, PFA 1.1, VE1: Talquerung, Fernbahntunnel mit Bahnhofhalle, Ducker HS West und Cannstatter Str. Ducker Nessenbach.
Numero di riferimento: 2010/S 137-211193

II.1.2. Codice CPV principale

45213321 Lavori di costruzione di stazioni ferroviarie

II.1.3. Tipo di appalto

Lavori

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

Zus. Untersuchung der Bestandszuleitungskanale, Machbarkeitsuntersuchung der Ubergebenen Entwurfsplanung Variante B1 Kanal Lautenschlager Strae, Anpassung der Ausfuhrungsplanung
Lotto n.: VE01

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: DE11 Stuttgart
Luogo principale di esecuzione: Stuttgart.

II.2.4. Descrizione dell'appalto al momento della conclusione del contratto

Neubau eines unterirdischen Hauptbahnhofes und der Gleisvorfelder inkl. Düker und Abbrucharbeiten.

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro, del sistema dinamico di acquisizione o della concessione

Inizio: 14/02/2011 Fine: 31/12/2018

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì
Numero o riferimento del progetto:

Sezione IV: Procedura

IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.1. Avviso di aggiudicazione riguardante questo appalto

Numero dell'avviso nella GU S: [2012/S 216-356149](#)

Sezione V: Aggiudicazione dell'appalto/della concessione

Contratto d'appalto n.: TEC 5/10/243929

Lotto n.: Los 5

Denominazione:

S21, PFA 1.1, VE1: Talquerung, Fernbahntunnel mit Bahnhofshalle, Düker HS West und Cannstatter Str. Düker Nessenbach

V.2. Aggiudicazione dell'appalto/della concessione

V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto/della decisione di aggiudicazione della concessione

22/03/2012

V.2.2. Informazioni sulle offerte

L'appalto/concessione è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

V.2.3. Denominazione e indirizzo del contraente/concessionario

Denominazione ufficiale: ED. Züblin AG

Indirizzo postale: Albstadtweg 1-5

Città: Stuttgart

Codice NUTS: DE11 Stuttgart

Codice postale: 70567

Paese: Germania

Il contraente/concessionario è una PMI: no

V.2.4. Informazioni relative al valore del contratto d'appalto/del lotto/della concessione

Valore totale dell'appalto: 323 444 395,00 EUR

Sezione VI: Altre informazioni

VI.3. Informazioni complementari

VI.4. Procedure di ricorso

VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Indirizzo postale: Villemombler Straße 76

Città: Bonn

Codice postale: 52123

Paese: Germania

E-mail: info@bundeskartellamt.de

Tel.: +49 22894990

Fax: +49 2289499400

Indirizzo Internet: <http://www.bundeskartellamt.de/>

VI.4.2. Organismo responsabile delle procedure di mediazione

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Indirizzo postale: Villemombler Straße 76

Città: Bonn

Codice postale: 52123

Paese: Germania

E-mail: info@bundeskartellamt.de

Tel.: +49 22894990

Fax: +49 2289499400

Indirizzo Internet: <http://www.bundeskartellamt.de/>

VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Indirizzo postale: Villemombler Straße 76

Città: Bonn

Codice postale: 52123

Paese: Germania

E-mail: info@bundeskartellamt.de

Tel.: +49 22894990

Fax: +49 2289499400

Indirizzo Internet: <http://www.bundeskartellamt.de/>

VI.5. Data di spedizione del presente avviso

11/08/2016

Sezione VII: Modifiche all'appalto/concessione

VII.1. Descrizione dell'appalto dopo le modifiche

VII.1.1. Codice CPV principale

45213321 Lavori di costruzione di stazioni ferroviarie

VII.1.2. Codici CPV supplementari

VII.1.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: DE11 Stuttgart

Luogo principale di esecuzione: Stuttgart.

VII.1.4. Descrizione dell'appalto

Als Grundlage für die Ausführungsplanung des Hauptsammlers Lautenschlager Kanal wird es erforderlich, gesicherte Informationen zu Herkunft und Qualität der einzubindenden bestehenden Seitenanschlusskanäle zu ermitteln (wie z.B. Straßenablauf, Hausanschluss, Anschluss nicht mehr im Betrieb, Höhenverlauf, verzweigtes Rohrsystem mit mehreren Zuläufen usw.). Dazu muss eine Befahrung aller Anschlussleitungen erfolgen. Mit dieser sind Position sowie Höhenlage (Berechnung des 3D-Rohrleitungsverlaufs für ein digitales georeferenziertes bzw. relatives Kanalnetz mit X-, Y- und Z-Koordinaten) zu erfassen.

VII.1.5. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro, del sistema dinamico di acquisizione o della concessione

Inizio: 10/08/2016 Fine: 31/12/2016

VII.1.6. Informazioni relative al valore del contratto d'appalto/del lotto/della concessione

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto/della concessione: 40 000,00 EUR

VII.1.7. Denominazione e indirizzo del contraente/concessionario

Denominazione ufficiale: ED. Züblin AG

Indirizzo postale: Albstadtweg 1-5

Città: Stuttgart

Codice NUTS: DE11 Stuttgart

Codice postale: 70567

Paese: Germania

Il contraente/concessionario è una PMI: no

VII.2. Informazioni relative alle modifiche

VII.2.1. Descrizione delle modifiche

Natura e portata delle modifiche (con indicazione di eventuali modifiche contrattuali precedenti)

:

Keine.

VII.2.2. Motivi della modifica

Necessità di lavori, servizi o forniture supplementari da parte del contraente/concessionario originale [articolo 43, paragrafo 1, lettera b), della direttiva 2014/23/UE, articolo 72, paragrafo 1, lettera b), della direttiva 2014/24/UE, articolo 89, paragrafo 1, lettera b), della direttiva 2014/25/UE]Descrizione dei motivi economici o tecnici e dei disguidi e della duplicazione dei costi che impediscono un cambiamento di contraente:

Die oben beschriebenen Leistungen (Ausführung und Planung) sind als untergeordnet anzusehen und können wirtschaftlich nur im Zuge der Erbringung der Gesamtleistung durch den AN erbracht werden.

Die separate Erbringung der oben beschriebenen Leistungen (Ausführung und Planung) durch einen zusätzlichen AN ist unwirtschaftlich und daher mit Zusatzkosten verbunden.

VII.2.3. Aumento del prezzo

Valore totale aggiornato dell'appalto prima delle modifiche (tenendo conto di eventuali modifiche contrattuali e adeguamenti di prezzo precedenti e, nel caso della direttiva 2014/23/UE, dell'inflazione media dello Stato membro interessato)

Valore, IVA esclusa: 363 978 820,12 EUR

Valore totale dell'appalto dopo le modifiche

Valore, IVA esclusa: 364 018 820,12 EUR